



Letsatsi la Bašwa

Zandile Malaza
Simangaliso Sibiya



Letsatsi la 16 Seetebosigo ke la boikhutso
mo Aforikaborwa, ke Letsatsi la Bašwa.

Kgang e, e ka ga hisitori ya letsatsi le, le
gore go diragetseng ka lona ka 1976.



“A lo a itse gore go diragetseng ka Letsatsi la Bašwa ka 1976?” Nkoko a botsa ditlogolo tsa gagwe, Buhle le Vusi.

“Go diragetse hisitori ka la 16 Seetebosigo mo Soweto!” a ba bolelela.



"E ne e le moso wa la 16 Seetebosigo ka 1976. E ne e le letsatsi la me la bofelo la sekolo.

Letsatsi leo le fetotse hisitori," nkoko a tswelela.



“Re ne re le baithuti go tswa dikolong tse di farologaneng tsa Soweto.

Re ne re ikaeletse go gwanta go tswa dikolong tsa rona go ya kwa Setadiamong sa Orlando. Re ne re ikaeletse go gwanta ka kagiso.”



“Lo ne lo gwantelang?” Buhle a botsa.

“Puso ya tlhaolele e ne e re pateletsa go ithuta ka seAforikanse. Re ne re le kgatlhanong le molao oo. Re ne re šakgetse tota!” Nkoko a tlhalosa.



“Re ne ra baya leoto fa fatshe go lokolola
baithuti ba bantsho ba Aforikaborwa.

Re ne re batla thuto e e botoka, e e
lekalekanang go MaAforikaborwa otlhe.”



“Jaanong ga diragalang?” Vusi a botsa.

“Re ne re ya go kopana kwa Setdiamong sa Orlando. Baithuti ba le bantsi ba ne ba tla. Go le boitumelo!” Nkoko o a gopola.



“Fa re ntse re gwanta, mapodisa a re tlhasela!

Ba latlhela digase tsa dikeledi. Dintšwa tsa bona
tsa re tlhasela!

Re ne ra leka go ba ikgatholosa mme ra tswelela
go tsamaya.”



"Jaanong ba simolola go thuntsha!

Go na le setshwantsho se se itsegeng se se neng sa gkgamatsa lefatshe.

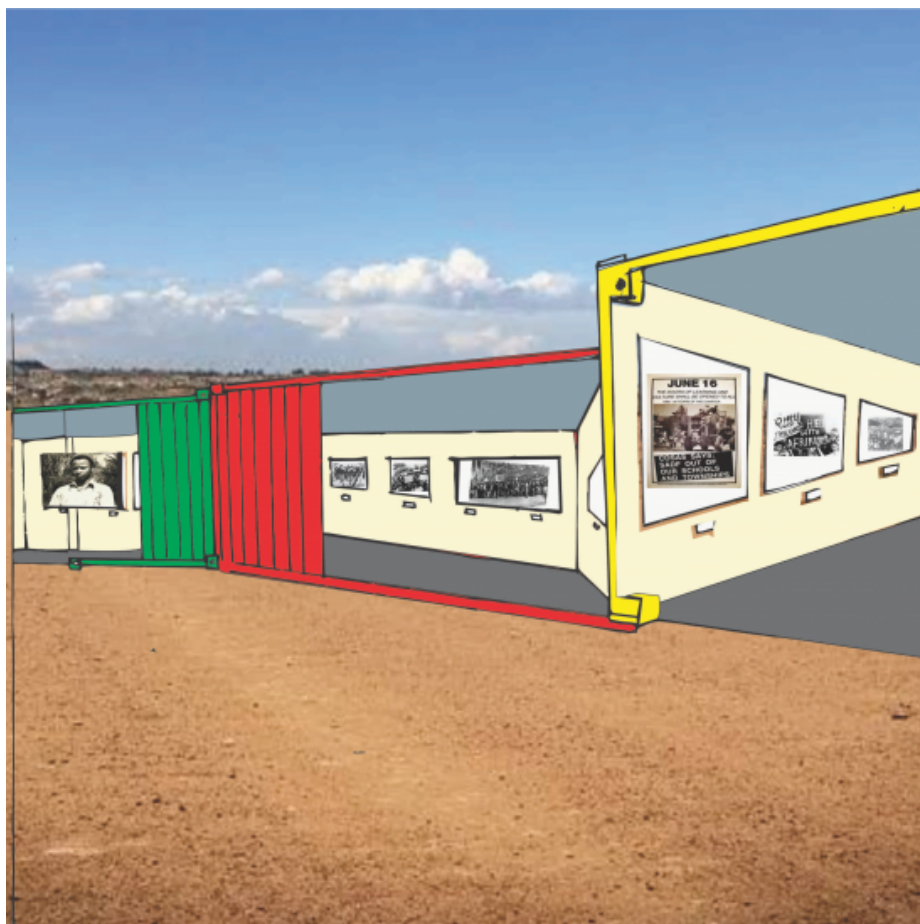
Sa ga Hector Pieterse a tshwerwe ke tsala ya gagwe," Nkoko a rialo ka kutlobothoko.



“Go fedile jang?” Buhle le Vusi ba botsa ba sebaseba.

“Ditshupetso tsa Soweto di ne tsa phatlhalala naga yotlhe. Baithuti ba bantsi le badiri ba ne ba tsaya karolo.

Batho go anama lefatshe ba etleetsa ditshupetso.”



“Ditshupetso tsa Soweto di ne di le botlhokwa mo go lwantsheng tthaolele. Re ne ra bitsa letsatsi leo ‘Letsatsi la Soweto’. E ne ya nna la boikhutso ka 1995.”

“Ka dingwaga tsa bo 1990 go ne go le dipontsho tsa botaki tse di kgathisang ka ditshupetso tsa bašwa,” Nkoko a gopola.



“Ngwaga le ngwaga ka Letsatsi la Bašwa
MaAforikaborwa a tlotlomatsa bašwa ba ba
suleng ka ditshupetso tsa 1976.”

“Re gopola bašwa ba ba thusitseng go fedisa
tlhaolele,” Nkoko a rialo.



"Ka Letsatsi la Bašwa go na le ditiragalo,
dikopano le diketeko di le dintsi mo nageng."

"Ga re a tshwanela go lebala hisitori ya naga,"
Nkoko a rialo.

A nyenya mme a atla Buhle le Vusi.

—Dipotso

1. Ke mang a anelang kgang, ke mang a reeditseeng? O itse jang?
2. Bana ba kwa Soweto ba ne ba gwantela kae ka 16 Seetebosigo 1976?
3. Goreng ba ne ba gwantela koo?
4. Letsatsi la 16 Seetebosigo le ntse leng la boikhutso, goreng?
5. Tlhalosa gore 'ditshupetso tsa kagiso' di raya eng.
6. Lefoko la 'gopola' le raya eng?
Neela maina a MaAforikaborwa a le mararo a a diretsweng segopotso.
7. Ananya le phaposi ditiragalo dingwe tse dikgolo tsa hisetori ya Aforikaborwa.
8. A o kile wa utlwa ka *Gen Z*?
Dipharologantsho tsa bone ke dife?

—Dibuka tse di mo motseletseleng o

- Letsatsi la Poelano
- Letsatsi la Kgololesego
- Letsatsi la Ngwaoboswa
- Letsatsi la Ditshwanelo tsa Botho
- Letsatsi la Basadi
- Letsatsi la Badiri
- Letsatsi la Bašwa

Bukakgang e, e tlhamilwe le go kwalwa
ka puo ya siSwati, jaaka karolo ya
porojeke ya didirswa tsa go buisa ya
Zenex Ulwazi Lwethu ya 2020.



Ulwazi Lwethu is a Zenex Foundation funded and initiated project to develop a series of graded and leisure African language readers and teacher support materials. This project is targeted at teaching and supporting learners in the Foundation Phase to improve their home language reading and understanding. The readers have been originated in nine African languages in collaboration with Molteno Institute for Language and Literacies, Nelson Mandela Institute for Education and Rural Development, Room to Read South Africa, and Saide. All resources are developed as Open Education Resources (OER).



MOLTENO
INSTITUTE FOR LANGUAGE AND LITERACY NPC
EST. 2014



NELSON MANDELA
INSTITUTE FOR
EDUCATION AND
RURAL DEVELOPMENT



basic education

Department:
Basic Education
REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

*The Ulwazi Lwethu readers and storybooks have
been quality assured and approved by DBE.*

Your attribution should include the following:

Title: Letsatsi la Bašwa

Author/s: Zandile Malaza

Translator/s: Lorato Trok

Illustrator/s: Simangalisso Sibiya

Assurer/s: Dineo Moatshe, Opelo Thole

Language: Setswana



© Zenex Foundation - Saide 2025 (Updated Edition)

CC BY includes the following elements:

BY  – Credit must be given to the creator

